



Assemblée Générale Annuelle 2024-2025



Chambre de commerce | **Région**
Chamber of commerce | **Edmundston**



Table des matières

Ordre du jour de l'Assemblée Générale Annuelle	2
Procès-verbal de la dernière assemblée	3
Rapport de la Directrice Générale	8
Rapport de la Présidente	13
Ratification des actes des administrateurs	16
Activités de la Chambre de commerce	
Repas d'affaires mensuels	17
Tribune radio : « En Affaires chez Nous »	18
Tournoi golf	19
Prix « Samuel-E.-Burpee »	20
Gala de la PME Inc.	21
Initiatives de la Chambre de commerce	
EmploiHabilité Plus	22
Agence Emploi Retraite	23
Conseil d'Administration 2024-2025	24
Le personnel de la CCE	26
Liste des comités	27



Ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle

1. Mot de bienvenue et ouverture
2. Constatation de la régularité des modalités de convocation et du quorum
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour
4. Lecture et adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 25 juin 2024
5. Rapport de la Directrice Générale
6. Rapport de la Présidente du Conseil d'Administration
7. Présentation et adoption des états financiers audités
8. Nomination de l'auditeur indépendant
9. Modifications des règlements
10. Frais d'adhésion
11. Ratification des actes du Conseil d'Administration
12. Rapport du Comité de Nomination
13. Levée de l'assemblée



Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston du 25 juin 2024 au Club de Golf Fraser d'Edmundston

Ouverture

La maîtresse de cérémonie, Cathy Pelletier, présente la table d'honneur et invite le président de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston (CCE) à prendre la parole pour un mot de bienvenue. M. Alain Lacombe souhaite la bienvenue à tous ceux présents.

1. Assemblée générale annuelle

M. Alain Lacombe souhaite la bienvenue à tous ceux présents et déclare l'ouverture de l'assemblée générale annuelle à 9h34.

2. Constatation de la régularité des modalités de convocation et du quorum

Cathy Pelletier, directrice générale, procède à la vérification du quorum. La directrice rappelle que, selon les règlements administratifs de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston (CCE) en vigueur à ce jour, la présence de 15 membres en règle est nécessaire pour que le quorum soit réuni. En vérifiant la feuille de présence, elle constate que le quorum est atteint donc l'assemblée générale annuelle peut se poursuivre.



(suite)...

3. Lecture et adoption de l'ordre du jour

Alain Lacombe fait la lecture de l'ordre du jour et demande s'il y a des ajouts ou des modifications à apporter. Il n'y a rien à ajouter.

#2024062501 - Luc Michaud propose l'adoption de l'ordre du jour tel que présenté et appuyé par Roger Quimper.

Adopté

4. Lecture et adoption du procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 29 juin 2023.

Alain Lacombe résume brièvement le procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle du 29 juin 2023 et demande s'il y a des modifications à apporter. Aucune modification n'est demandée.

#2024062502 - Carole Martin propose l'adoption du procès-verbal tel que présenté et appuyé par Julie Lizotte

Adopté

5. Rapport annuel de la Directrice générale

Cathy Pelletier, directrice générale, en poste depuis une année entière, remercie le CA pour leur belle collaboration. Elle fait un résumé des activités et accomplissements et des programmes de la Chambre de Commerce.

Voir le rapport en annexe.

#2024062503 - Cathy Pelletier propose l'adoption de son rapport annuel tel que présenté et appuyé par Hélène Angers.

Adopté

6. Rapport du président du Conseil d'administration

Le président, Alain Lacombe, présente son rapport annuel.

Voir le rapport en annexe.

#2024062504 - Alain Lacombe propose l'adoption de son rapport annuel tel que présenté et appuyé par Marc Nadeau.

Adopté



(suite)...

7. Présentation et adoption des états financiers audités

Daniel Bossé, comptable chez Nadeau Picard et Associés, a fait une présentation des rapports financiers de la CCE.

Voir les états financiers en annexe.

#2024062505 – Stevenson Casimir propose l'adoption du rapport financier tel que présenté et appuyé par Noémy Morneau.

Adopté

8. Nomination de la firme vérificatrice pour l'année 2024-2025

Alain demande une proposition pour nommer la firme comptable Nadeau Picard et Associés comme auditeur indépendant pour la prochaine année.

#2024062506 – Stevenson Casimir propose les services de la firme comptable Nadeau Picard et Associés comme auditeur indépendant pour la prochaine année et appuyé de Carole Martin.

Adopté

9. Ratification des actes du Conseil d'administration

Il est dûment proposé, appuyé et adopté que les actes, procédures, contrats, règlements, nominations, élections et paiements passés, faits et pris par les administrateurs depuis la dernière Assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston tenue le 29 juin 2023, tels qu'apparaissant aux procès-verbaux des réunions du conseil d'administration, du comité des dirigeants et des autres comités ou dans tout, livre ou registre de la Chambre de commerce soient approuvés, ratifiés et confirmés.

#2024062507 – Roger Quimper propose l'adoption de la ratification des actes des administrateurs et appuyée par Éline Roussel.

Adopté

10. Reconnaissance des membres sortants du Conseil d'administration

Aucune reconnaissance des membres sortants n'a eu lieu.



(suite)...

11. Rapport du comité de nomination

Carole Martin, présidente du comité de nomination, présente son rapport.

Suite à la dernière réunion le comité de nomination tenue le 24 juin dernier, il a été constaté que 3 directeurs terminaient leurs mandats. Ce sont : Mme Annie Nadeau, M. Alain Lacombe, Mme Hélène Angers et M. Patrick Albert. M. Lacombe et Mme Angers ont tous les deux accepté de renouveler pour un troisième mandat de trois ans chacun et malheureusement Mme Annie Nadeau n'est pas éligible pour un renouvellement ayant complété 3 mandats de trois ans pour un total de 9 ans. M. Albert a choisi de ne pas poursuivre pour un deuxième mandat et M. André Léger a aussi notifié le comité qu'il quitterait son poste de directeur suite à cet AGA. A noter que tous les mandats au sein du Conseil d'administration sont d'une durée de trois ans renouvelables à deux reprises. Après ces constatations le comité de nomination vous propose les personnes suivantes afin de combler les postes au sein du CA : Mme Kim Savage, M Samuel Desbiens et Mme Marie-Claude Roy Daigle.

Elle demande s'il y a d'autres nominations dans la salle à deux reprises.

Tania Gagnon propose que les nominations cessent, appuyé de Julie Lizotte.

#2024062508 – Julie Lizotte propose l'élection des nouveaux directeurs : Samuel Desbiens, Marie-Claude Roy Daigle et Kim Savage au sein du Conseil d'administration de la CCE, appuyé par Lise Bourgoïn.

Adopté



Alain présente les membres du le conseil d'administration pour 2024-2025 :

M. Alain Lacombe	Mme Hélène Angers
M. Danick Jalbert	Mme Julie Lizotte
M. Bruno Volpé	Mme Lise Bourgoin
Mme Kim Savage	M. Serge Parent
M. Bruno Volpé	M. Stevenson Casimir
Mme Carole Martin	Mme Nadine Raill
M. Samuel Desbiens	Mme Marie-Claude Roy Daigle

Pour les postes d'officiers consistant à un mandat renouvelable annuellement, le représentant jeunesse sera occupé en alternance par un(e) étudiant(e) du l'UMCE et du CCNB. L'autre poste est attribué à la présidente de REFAM, Mme Noémy Morneau.

12. Levée de la réunion

La levée de la réunion est proposée par Marc Nadeau à 10h14.

Alain Lacombe
Président

Cathy Pelletier
Directrice générale



Rapport de la Directrice générale

Chers membres de la Chambre de Commerce, chers partenaires, chers collègues,

C'est avec plaisir que je me joins à vous aujourd'hui pour mon tout premier AGA de la Chambre de Commerce! Bien que je ne sois en poste que depuis le 31 mars, date exacte de la fin de l'année fiscale, je vais tout de même tenter de vous mettre en lumière les faits saillants de celle-ci.



- En avril a eu lieu le premier repas d'affaire de l'année, avec la conférencière Maryse Audet qui est venue vous parler de la gestion du changement en entreprise.
- En juin s'est tenu le tournoi de golf de la chambre qui arrive habituellement aux deux ans mais qui, pour cette fois, fut organisé pour une deuxième année consécutive.
- Le 25 juin se tenait l'AGA dans un format similaire à celui d'aujourd'hui, en déjeuner-causerie.
- En octobre ont eu lieu toutes les activités entourant la semaine de la PME dont un repas d'affaire, un 5@7 et le Gala où le prix « Samuel E. Burpee » de la CCE a été remis à Timmy Bossé de Tim's paving.
- Le 31 octobre, Pierre Cléroux, vice-président recherche et économiste en chef de la BDC venait vous rencontrer dans le cadre d'un repas d'affaire au palais des congrès.
- Et finalement, en janvier M. le Maire, Éric Marquis vous a présenté l'état de la Cité lors d'un autre repas d'affaire toujours au palais des congrès.
- Les émissions de radio « En affaires chez-nous » ont continué dans une formule modifiée de 2x par mois avec rediffusion de l'émission la semaine où il n'y a pas d'enregistrement. Cet ajustement a permis aux chambres participantes de prendre le temps de bien choisir les entreprises à visiter ou à interviewer.



Projets :

- **Agence emploi retraite** : l'équipe formée de Michel et Nancy fut reconnue comme l'équipe la plus performante des AER au N-B. Saviez-vous que le concept d'AER à vu jour à Edmundston ? Et, saviez-vous que le concept n'existe pas dans les autres provinces et que ces dernières entrent parfois en contact avec notre l'AER pour essayer de reproduire notre succès chez-eux ?!

Félicitations Michel et Nancy, continuez de paver la voie, c'est inspirant !

- **EMPLOIHABILITÉ Plus** : Chantal D'Amours a continué et continue toujours son excellent service auprès des personnes ayant un ou des handicaps ou autre barrière à l'emploi. Elle fait preuve d'agilité et de flexibilité pour s'adapter aux besoins de sa clientèle. Elle a même célébré, au début de l'année, la graduation d'un de ses clients aveugles dans le programme d'éducation aux adultes – Le tout premier à obtenir ce diplôme, dans toutes les provinces de l'Atlantique !

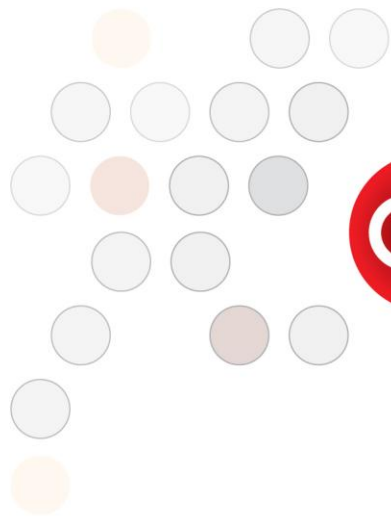
Bravo Chantal tu fais une grande différence pour ces gens !

Je ne suis peut-être pas avec vous depuis longtemps (je célèbre en fait la fin de mon 3e mois, cette semaine!) mais tant de choses ce sont passées depuis que j'aimerais, si vous le permettez, tenter de les résumer ici – même si techniquement, il s'agit de l'année fiscale suivante...!

I. Membres

1. Nouveaux et renouvelés

- Depuis mon arrivée, j'ai eu le privilège de rencontrer et discuter avec bon nombre de nos membres, de prendre le pouls de leur satisfaction, de récolter leurs commentaires, d'écouter leurs demandes et de commencer à imaginer un plan pour encore mieux les représenter à l'avenir.



- L'un des mandats que je m'étais donné, dès mon arrivé, était de clarifier le rôle de la Chambre de Commerce, pour la population en générale. C'est ainsi qu'est né un court document d'une page intitulé « les avantages d'être membre de la CCE ». Il résume en quelques lignes l'utilité de la chambre pour ses membres et se veut une base de communication pour tous nos ambassadeurs; notre « elevator speech », en quelque sorte.
- En discutant avec les autres chambres de la province, j'ai réalisé que, bien qu'il y ait toujours place à l'amélioration, notre chambre de commerce de la région d'Edmundston n'a rien à envier aux autres chambres au niveau du nombre de membres. En effet, la CCE compte plus du double de membre par population que la moyenne des autres chambres! La moyenne pour une population de 17000 habitants est de 143 membres, nous dépassons la barre de 370!

2. Communications/activités

- **Émissions de radio** : J'ai eu la chance de reprendre le flambeau de l'émission de radio « En Affaires chez Nous », le rendez-vous radiophonique bimensuelle de la Chambre de Commerce d'Edmundston et surtout, j'ai eu le privilège de rencontrer, dans le cadre du segment « Sur la route des affaires » des entrepreneurs passionnés qui étaient tous très heureux de pouvoir profiter de cette tribune pour faire connaître leur entreprise! Nous partageons les ondes avec nos collègues de la CC de la Vallée et celle du Haut Madawaska. Un jeudi sur deux et en rediffusions le jeudi suivant – de retour cet automne avec d'autres améliorations et belles surprises! Un merci tout spécial à Serge Parent de Frontière FM et son équipe!
- **Tout premier colloque Collaborer pour réussir, organisé en partenariat avec le CCNB et la CBDC – le 21 mai dernier.** Lors de cet événement, nous avons eu la chance d'accueillir 8 conférenciers, experts dans différents domaines, pour venir partager leurs connaissances avec plusieurs entrepreneurs de la



région. Cette première édition fut un franc succès et la formule sera répétée l'an prochain + améliorations!

- **Activités à venir** : un calendrier d'activité complet et pour toute l'année a été mis sur pied. Restez à l'affut, vous verrez des invitations dès la fin de l'été! (pause estivale oblige)

II. Relations avec les Partenaires et la Communauté

1. Immigration

Plusieurs initiatives en matière d'immigration sont en cours dans notre région et l'apport de la chambre est sollicité. Ainsi, j'ai déjà eu la chance de participer à nombre de rencontres, événements et tables de discussion dans le but de devenir encore meilleur dans l'accueil des nouveaux arrivant et, dans notre cas, élaborer un plan pour mieux répondre aux besoins de main d'œuvre de nos membres.

2. Engagement Communautaire

J'ai commencé à prendre place sur divers comités dans différents organismes, dans le but de représenter les intérêts de nos membres dans ces (CSR, Résilience, etc).

III. Nos installations

1. Digitalisation et Modernisation

Nous avons changé de fournisseur informatique pour assurer une meilleure efficacité et une sécurité augmentée pour protéger nos informations sensibles. Comme bien des changements, tout n'a pas été sans surprises mais nous sommes enfin de l'autre côté de cette transformation et prêts à avancer avec un système plus rapide et plus fiable!



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Conclusion

Je tiens à remercier le CA de la CCE pour son accueil, à remercier les membres qui font preuve d'ouverture et de positivisme face aux changements que nous avons apporté et continuons d'apporter. C'est pour vous que nous sommes là et c'est un plaisir de vous représenter!

Mireille Martin
Directrice Générale



Rapport de la présidente

Chers membres, partenaires et collaborateurs,

C'est avec une grande fierté et un profond sentiment d'accomplissement que je vous présente mon rapport de présidence pour l'année 2024-2025.



Je tiens premièrement à remercier chaleureusement tous les membres de notre Chambre, nos partenaires, notre équipe permanente et bien sûr, mes collègues du conseil d'administration. Votre engagement, vos idées et votre passion pour le développement de notre milieu font toute la différence. Merci de faire vivre notre mission chaque jour.

Cette année a été marquée par une série d'initiatives fortes et mobilisatrices :

Une direction renouvelée, dans un esprit de continuité

Dans le cadre d'un processus réfléchi d'adaptation à ses nouvelles priorités stratégiques et opérationnelles, Mme Mireille Martin s'est jointe à l'équipe à titre de directrice générale; son leadership structuré, son expérience en gestion organisationnelle et sa capacité à mobiliser les parties prenantes contribuent déjà de manière significative à l'atteinte des objectifs stratégiques. Son apport est déjà tangible au sein de notre équipe et dans nos relations avec les membres.

Une vision claire et un plan d'action en mouvement

Nous avons présenté cette année notre nouvelle planification stratégique, fruit d'un travail collectif réfléchi. Je suis heureuse de vous dire que plusieurs actions prévues sont déjà en voie d'accomplissement, et que nous respectons les échéanciers établis. Le sous-comité de suivi est pleinement engagé à assurer la mise en œuvre des objectifs, et veille activement à garder le cap.



Des outils pour assurer la pérennité

Afin de mieux structurer l'organisation et en assurer la durabilité, nous avons développé et adopté plusieurs politiques internes. Nous avons également modernisé nos systèmes informatiques, pour les rendre plus fonctionnels et sécuritaires, tout en facilitant le travail de l'équipe et la gestion des dossiers.

Une santé financière consolidée

Un autre axe prioritaire de notre année fut la remise en ordre de notre situation financière. Grâce à une saine gestion, une meilleure planification et une vigilance constante, nous avons fait des pas concrets pour rendre la Chambre plus viable, plus autonome et plus solide financièrement. Ce travail continue, avec sérieux et constance.

Être la voix et le reflet de notre communauté d'affaires

Dans un contexte économique plus fragile, notamment en raison de l'impact des tarifs imposés par les États-Unis, notre rôle de représentation est plus important que jamais. Nous travaillons main dans la main avec nos partenaires économiques, communautaires, sociaux et gouvernementaux pour soutenir notre tissu entrepreneurial.

Nous avons également amorcé un travail de fond sur notre positionnement : mieux faire comprendre le rôle de la Chambre auprès de ses membres, valoriser son utilité, et renforcer les liens entre le C.A., l'équipe et nos membres.

Des membres engagés et une communauté en croissance

Notre membership est fidèle et en croissance, et c'est pour nous un signe clair que notre mission reste pertinente. Nous voulons continuer sur cette lancée, en demeurant à l'écoute, en améliorant nos outils de communication, et en rendant la relation avec nos membres plus fluide, transparente et proactive.



Conclusion

Cette année aura été marquée par des fondations solides, des décisions courageuses et une belle cohésion. Nous avons placé l'organisation sur des rails durables, modernes et humains. Et c'est ensemble — membres, partenaires, équipe et conseil d'administration — que nous continuerons à faire rayonner la Chambre de commerce de la région d'Edmundston comme moteur de vitalité économique.

Je vous remercie sincèrement de votre confiance et de votre engagement. Le meilleur est devant nous.

Cordialement,

Hélène Angers
Présidente du conseil d'administration
Chambre de commerce de la région d'Edmundston



Chambre de commerce | **Région**
Chamber of commerce | **Edmundston**

Ratification des actes des administrateurs

Il est dûment proposé, appuyé et adopté que les actes, procédures, contrats, règlements, nominations, élections et paiements passés, faits et pris par les administrateurs depuis la dernière Assemblée générale annuelle de la Chambre de commerce de la région d'Edmundston tenue le 25 juin 2024, tels qu'apparaissant aux procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration, du Comité des dirigeants et des autres comités ou dans tout livre ou registre de la Chambre de commerce soient approuvés, ratifiés et confirmés.



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Activités de la Chambre de commerce

Repas d'affaires

Durant l'année, entre septembre et juin, la Chambre de commerce de la région d'Edmundston organise des repas-conférences pour la communauté d'affaires de la région. Toujours intéressants et énergisants, les repas de la CCE sont toujours très convoités et représentent ainsi une occasion en or de réseauter.

Merci à nos conférencières et conférenciers de nos repas d'affaires et 5@7 2024-2025.

N'hésitez pas à joindre la Chambre de commerce au (506) 737-1866 pour tous autres détails ou pour soumettre vos idées de conférence.

Merci pour votre participation et collaboration.

Repas d'affaires

CONFÉRENCIÈRE
Maryse Audet

4 AVRIL
Débute à 11h-12h
Membres: \$45
Non-Membres: \$50

PARTENAIRE:
Dans le cadre du lancement de la 39ième édition du Salon du Livre

Pour réservations: (506) 737-1866
Restaurant Qué Padre! 127 rue Victoria, Edmundston

Assemblée Générale Annuelle

Déjeuner - causerie
25 Juin 2024
8h30

Microbrasserie ATEPIC
570, rue Victoria
Edmundston

Causeries:
Mélanie Ruest - Transports en commun
Isabelle Laplante - Stratégie de logements

Réservations: (506) 737-1866
ou info@ccedmundston.com

Membre: 30\$ / Non-membre: 35\$

Chambre de commerce de la région d'Edmundston

De la création à la relève : stratégies avancées pour assurer l'avenir de votre entreprise

Apprenez comment vous pouvez maximiser la valeur de votre entreprise et contrôler la préparation de façon fiscalement avantageuse à sa relève en rejoignant nos conférenciers.

Lundi 21 octobre à la microbrasserie Ateepic
17h à 19h

Événement gratuit - Prix de présence avec carte d'affaire
Les places sont limitées pour inscription www.billetscc.com

Semaine de la PME

REPAS d'affaires

21 OCTOBRE 2024
11:30 - 13:30

Casino Grey Rock
100 Chief Joanna Blvd
Madawaska Maliseet First Nation

Conférencier: M. Camille Thériault, président et chef de la direction chez UNI Coopération financière

Réservez vos billets
WWW.BILLETSCE.COM

REPAS D'AFFAIRES

"L'IA, un incontournable pour les entreprises canadiennes"

31 OCTOBRE 2024
11h30

Palais des Congrès
74, rue Canada Edmundston

Membre: 45\$
Non-membre: 50\$
+ taxes et frais

Réservez vos billets
www.billetscc.com

REPAS D'AFFAIRES

"État de la Cité"
M. Eric Marquis

27 JANVIER 2025
11h30

Palais des Congrès
74, rue Canada
Edmundston NB
E3V 1V5

Membre: 45\$
Non-membre: 50\$

Achète ton billet dès maintenant!
www.billetscc.com



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Merci !



Tribune radio : « En Affaires chez Nous »

Grâce à la collaboration de Frontière FM, la Chambre de commerce de la région d'Edmundston a pu poursuivre, pour une 11^e saison, la présentation de sa tribune radio intitulée « En Affaires chez Nous ! »

Les objectifs poursuivis par la présentation de cette tribune radio sont les suivants :

- Communiquer avec nos membres, nos élu(e)s et la population en général ;
- Stimuler la création de nouvelles entreprises et encourager la croissance des entreprises existantes ;
- Augmenter la visibilité de nos membres et de la CCE ;
- Faire mieux connaître les ressources en place et stimuler les entrepreneurs actuels et potentiels à se prévaloir des programmes de développement économique disponibles.

Les diffusions des émissions se sont déroulées les jeudis aux deux semaines à 13 h à Frontière FM.



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Tournoi de golf

Merci à tous nos généreux commanditaires, donateurs et participants.
Votre soutien est grandement apprécié !





Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Prix « Samuel E. Burpee »

Depuis plus de trente ans, la Chambre de commerce de la région d'Edmundston remet son prix « Samuel E. Burpee » à une entreprise membre lors du Gala de la PME organisé pendant la semaine de la PME.

Ce prix vise à reconnaître une entreprise dynamique et prospère qui contribue à la création et au maintien d'emplois et est impliquée au sein de la communauté. Le comité de sélection fait son choix à partir des candidatures soumises par les membres de la CCE.

Cette année, la Chambre de commerce est fière d'avoir remis le prix « Samuel-E.-Burpee » à l'entreprise **Tim's Paving**. Nous leur souhaitons de continuer à opérer pour encore bien des années !



Les membres du Comité de sélection pour le prix « Samuel-E.-Burpee » étaient : Mme Carole Martin, présidente du comité, M. Danick Jalbert, Mme Marie-Claude Daigle, Mme Lise Bourgoïn et Mme Kim Savage.



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Gala de la PME

Cet événement grandiose agit en tant qu'élément rassembleur auprès de toute la communauté entrepreneuriale de la région du Madawaska et ce grâce aux commanditaires et aux partenaires qui, par leur soutien, en permettent la réalisation. Cette activité est une soirée de reconnaissance durant laquelle plusieurs prix sont remis aux entreprises qui ont su se démarquer, s'impliquer et faire une différence dans le développement économique de leur communauté.

Cette année ce sont plus de 650 personnes de la région du Madawaska qui ont participé à la 36^e édition de la remise de prix.

Encore une fois cette année, nous avons eu droit à une visite virtuelle des entreprises lauréates par projection vidéo grâce à Full House Media et à la touche d'humour apportée par notre animateur, M. Thomas Lapointe.

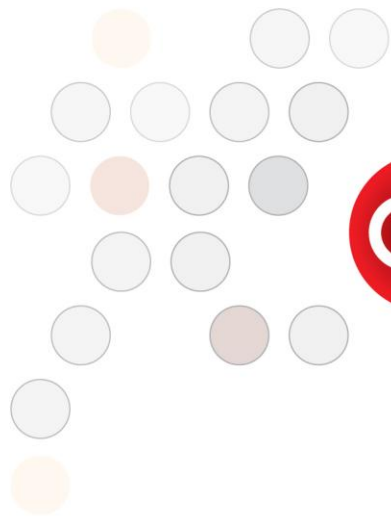
Un groupe de musiciens local a su divertir la foule tout au long de la soirée. Nous avons aussi présenté cinq mentions à des entreprises qui se sont démarquées dans divers domaines de l'entrepreneuriat et nous sommes toujours extrêmement fiers aussi de s'associer encore une fois avec la CBDC-Madawaska pour présenter le prix « Jeune Entrepreneur » durant cette même soirée.

Le succès du Gala des Petites et Moyennes Entreprises de cette année est le reflet de la passion et de la détermination de notre communauté entrepreneuriale. Nous tenons à remercier tous les membres du Comité du Gala pour leur travail acharné et leur dévouement, ainsi que tous les participants, partenaires et commanditaires pour leur soutien continu. Ensemble, nous continuerons à célébrer et à promouvoir l'innovation, la croissance et la durabilité au sein de notre communauté économique.

Le comité organisateur du Gala de la PME 2024

Le comité organisateur est formé de sept représentants: Cathy Pelletier, Alain Lacombe, Tania Gagnon, Daisy Collin, Hélène Angers, Julie Lizotte, Scott Beaulieu et Réginald Nadeau.





Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Initiatives de la Chambre de commerce

EmploiHabilité Plus



EMPLOIHABILITÉ Plus est un service spécialisé d'aide à l'emploi pour les clients ayant de fortes barrières à l'emploi. Pour bénéficier de nos services, les clients peuvent directement contacter notre conseillère au travail et soutien à l'emploi (1-506-737-1876). Les clients peuvent aussi être référés par le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, soit Travail NB (1-506-735-2444) ou par le ministère du Développement social (1-833-733-7835). Les personnes doivent faire partie des catégories suivantes : personnes ayant un handicap, un trouble d'apprentissage, problème de santé mentale, contrevenants et jeunes délinquants, minorités visibles, nouveaux arrivants, autochtones et chômeurs de longue date ou toutes autres barrières à l'emploi.

Vous êtes à la recherche d'employés pour combler un poste au sein de votre entreprise ? Faites appel à notre conseillère au travail de chez EMPLOIHABILITÉ Plus.



Madame Chantal D'Amours
Conseillère au travail
Téléphone : (506) 737-1876
Courriel : empplus1@ccedmundston.com



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Agence Emploi Retraite

L'Agence Emploi Retraite facilite la liaison entre les gens à la retraite âgée de 50 ans et plus, qui désire faire un retour sur le marché du travail, et les employeurs qui ont un besoin temporaire de main-d'œuvre. Ce service bilingue est offert dans le Nord-ouest, soit de Grand-Sault à Saint-François.

L'Agence offre un service de jumelage aux employeurs qui sont à la recherche d'employés pour combler un besoin temporaire en main-d'œuvre. Nous invitons tous les membres de la Chambre de Commerce à s'inscrire auprès de l'Agence Emploi Retraite qui saura répondre à vos attentes et vos besoins en matière de main-d'œuvre.



L'Agence offre aussi aux retraités un service de fiscalité par l'entremise de comptables afin que les retraités prennent une décision informée et sans impact négatif de fiscalité. Alors vous tous, commerçants de la région, on vous invite à recommander ces retraités à l'Agence, qui accompagnera ces personnes dans leur cheminement du retour au travail après la retraite.

Maintenant à titre de statistiques pour 2024-2025, l'Agence a réussi 72 nouveaux jumelages et a inscrit 63 nouveaux retraités et 36 nouveaux employeurs.

L'expérience à votre service!



Monsieur Michel Lang
Agent de jumelage
Téléphone : (506) 737-1868
Courriel : coordination-aer1@ccedmundston.com



Madame Nancy Lebel
Adjointe administrative
Téléphone : (506) 737-0616
Courriel : adj-aer@ccedmundston.com



Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Le Conseil d'administration 2024-2025

Comité exécutif

Hélène Angers – Présidente



Propriétaire de
ah! Communications



Serge Parent – 1^{er} Vice-président



Président-directeur général



Carole Martin – 2^e Vice-présidente



Directrice générale de la
Fondation de l'Hôpital régional
d'Edmundston



Stevenson Casimir – Secrétaire-trésorier



Directeur général chez Atlantic
Star Uniforms





Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Le Conseil d'administration 2024-2025 (suite)

Danick Jalbert - Directeur



Avocat/Notaire chez Danick Jalbert



Marie-Claude Daigle - Directrice



Propriétaire chez La Duperie



Kim Savage - Directrice



Propriétaire chez Savage + Lapointe Architecture



Samuel Desbiens - Directeur



Directeur de comptes chez
UNI Entreprises



Lise Bourgoin - Directrice



Co-propriétaire de chez
Buanderie de Nettoyeur Dubourg et
fondatrice de Artable



Julie Lizotte - Directrice



Propriétaire de chez
L'Escompte





Chambre de commerce | Région
Chamber of commerce | Edmundston

Le Conseil d'administration 2024-2025 (suite)

Nadine Raill - Directrice



Propriétaire de chez
Laurent Beaupré Inc.



Bruno Volpé - Directeur



Premier dirigeant de la Commission
de services régionaux Nord-Ouest



Alain Lacombe - Directeur



Propriétaire du Groupe EMS



Noémy Morneau - Officier



Propriétaire de chez
Immeubles Riviera Real Estate Ltée



Présidente de Réfam



Le personnel de la CCE 2024-2025



Mireille Martin
Directrice générale par intérim
Mars 2025 — présent



Josée Daigle
Adjointe à la direction
Décembre 2019 — présent



Liste des comités 2024-2025

Comité des dirigeants

Membres : Mme Hélène Angers, présidente
M. Serge Parent, 1er vice-président
Mme Carole Martin, 2e vice-présidente
M. Stevenson Casimir, Secrétaire-trésorier

Comité de finances

Membres : M. Stevenson Casimir - Président
M. Alain Lacombe
M. Samuel Desbiens

Comité des ressources humaines

Membres : Mme Carole Martin - Présidente
M. Serge Parent
M. Bruno Volpé
Mme Nadine Raill

Comité de la planification stratégique

Membres : M. Alain Lacombe - Président
M. Serge Parent
M. Bruno Volpé
Mme Lise Bourgoin
Mme Julie Lizotte

Comité de nomination

Membres : Mme Carole Martin - Présidente
M. Alain Lacombe
Mme Lise Bourgoin
M. Danick Jalbert



Liste des comités 2024-2025 (suite)...

Comité Gala de la PME

Membres : M. Alain Lacombe
Mme Hélène Angers
Mme Cathy Pelletier
Mme Josée Daigle
Mme Tania Gagnon
Mme Daisy Collin
M. Réginald Nadeau
Mme Julie Lizotte

Comités externes avec représentants de la CCE

Réseau Échange Femmes en Affaires du Madawaska

Membres : Mme Noémy Morneau

Coalition des Chambres de Commerce francophone et bilingue du N.B.

Membres : Mme Cathy Pelletier

Équipe régionale de résilience

Membres : Mme Cathy Pelletier

Et plusieurs autres œuvrant principalement dans le développement économique.